



Organización de las Naciones
Unidas para la Alimentación
y la Agricultura

Foro Mundial Bananero (FMB)

Trabajando juntos por la producción y comercio de banano sostenibles
Fuerza de Tarea sobre Equidad de Género (FT-EG)

SEMINARIO EN LÍNEA

‘El empleo saludable y seguro de las mujeres trabajadoras en la industria bananera’

Informe de la Fuerza de Tarea sobre Equidad de Género (FT-EG) del FMB

Jueves, 23 de julio de 2020

1. Discurso de bienvenida de la Secretaría del FMB

En nombre del Foro Mundial Bananero (FMB) y su Fuerza de Tarea sobre Equidad de Género (FT-EG), auspiciados por la FAO a través de la Secretaría del FMB, la **Sra Camila Reinhardt Hurtado** dio la bienvenida a los participantes al seminario en línea. Destacó el papel crucial que desempeñan los actores de la cadena de suministro del sector bananero en el fomento de la producción y el comercio de banano sostenibles.

La Sra Reinhardt Hurtado proporcionó una breve descripción del FMB y de la FT-EG¹. Establecido en 2009, la misión del FMB es promover la colaboración entre las partes implicadas de forma que se produzcan resultados prácticos para la mejora de la industria bananera y lograr un consenso sobre buenas prácticas en materia de trabajo, equidad de género, impacto medioambiental, producción sostenible y asuntos económicos.

Desde la creación del FMB, la equidad de género ha sido un elemento básico de sus actividades, entre las cuales se encuentra la elaboración de informes económicos regionales con el fin de destacar las condiciones laborales de las mujeres trabajadoras, así como las reuniones internacionales orientadas a aumentar la representación de las mujeres en todos los niveles de la cadena de suministro.

La más reciente de estas reuniones internacionales se celebró en Ginebra en noviembre de 2017, junto a la Tercera Conferencia Global del FMB, en la que se identificaron las siguientes cinco prioridades clave:

- ♀ oportunidades de empleo para mujeres
- ♀ empoderamiento de mujeres
- ♀ brecha salarial de género
- ♀ acoso sexual y la violencia basada en el género
- ♀ salud y seguridad ocupacional de las mujeres trabajadoras.

¹ Para obtener más información, consulte <http://www.fao.org/world-banana-forum/working-groups/social/gender-equity/es/>

En un principio la siguiente reunión internacional sobre equidad de género se iba a celebrar este año junto a la Cuarta Conferencia Global del FMB. Debido a la pandemia de la COVID-19, la reunión se celebrará en 2021. En 2020 se han programado una serie de seminarios en línea con el objetivo de continuar los debates sobre las áreas prioritarias.

En este seminario en línea, el primero de una serie de cuatro, se debatió sobre las mujeres trabajadoras y su salud y seguridad ocupacional (SSO). Los tres seminarios en línea restantes se centrarán en los siguientes temas: la aplicación del Convenio sobre la violencia y el acoso de la OIT (Núm. 190) (septiembre de 2020), la integración del tema de la brecha salarial de género en las actividades de salarios vitales e ingresos dignos (octubre de 2020) y el impacto de la COVID-19 en las mujeres trabajadoras de la industria bananera (noviembre de 2020).

2. Presentación por la presidenta y coordinadora de la FT-EG

La **Sra Anna Cooper, Banana Link**, presentó el tema de la salud y seguridad de las mujeres trabajadoras; siempre un tema prioritario para el Comisión de Trabajo sobre Derechos Laborales del FMB y su FT-EG. Durante la celebración de la Reunión Internacional sobre Equidad de Género, que tuvo lugar justo antes de la Tercera Conferencia del FMB celebrada en Ginebra en noviembre de 2017, se llevó a cabo un seminario específico sobre la SSO. Uno de los resultados principales de esta reunión fue la propuesta para elaborar un «anexo sobre género» para el Manual sobre Salud y Seguridad en la Industria Bananera elaborado en el marco de la Iniciativa Bananera de Salud y Seguridad Ocupacional² (BOHESI, por sus siglas en inglés) del FMB – para proporcionar directrices específicas para un empleo saludable y seguro para las mujeres trabajadoras. La información proporcionada por este anexo se utilizaría entonces en futuras actividades específicas del proyecto, incluidas las capacitaciones con representantes de las empresas y de los trabajadores a nivel de plantación.



Foto: © Banana Link/Paul Lievens

Tras el éxito conseguido con la puesta en práctica del proyecto piloto de BOHESI en Ecuador desde 2014 a 2018, se iniciaron actividades nuevas con colaboradores de la industria local de Camerún y otro proyecto que estaba en proceso de desarrollo para Ghana sería coordinado por Banana Link en colaboración con el FMB, la UITA y socios de la industria local, como la Asociación de Productores Bananeros y los sindicatos locales GAWU y ICU. Debido a problemas políticos en Camerún, se suspendieron las actividades que BOHESI llevaba a cabo en este país y, por consiguiente, se centraron los esfuerzos en Ghana y se orientaron hacia el desarrollo de directrices relativas al género con la idea de adaptarlas para su uso en otros países.

² Para obtener más información, consulte <http://www.fao.org/world-banana-forum/projects/87460/es/>

3. Resumen de las discusiones del panel

3.1 Introducción a las principales preocupaciones con respecto a SSO y las medidas de prevención y control descritas en las directrices de género de BOHESI para Ghana³

Por Susan Murray, Consultora Sindical de Salud y Seguridad para UNITE y UITA

Durante la crisis de la COVID-19, las mujeres trabajadoras se encuentran en primera línea, tanto si trabajan en la producción y distribución de alimentos como en servicios de atención sanitaria y social o cuidado de familiares de edad avanzada en el hogar.

Según la **Sra Susan Murray**, una preocupación importante es la falta de reconocimiento, comprensión o investigación sobre la SSO de las mujeres. Por ejemplo, la segregación de género en el trabajo es habitual y las mujeres no están siempre bien representadas en los lugares de trabajo.

La Sra Murray subrayó que los empleadores tienen la obligación primordial de garantizar la salud y seguridad de sus trabajadores y deberían abordar la salud y seguridad ocupacional con un enfoque de género. La Sra Murray señaló que es fundamental la participación e implicación de las mujeres en todos los aspectos de la SSO, tales como, la participación en comités paritarios de salud y seguridad, en la política y los procedimientos de la SSO, y a través de su afiliación a sindicatos independientes.



Las directrices de género de BOHESI abarcan los peligros y riesgos para las mujeres trabajadoras en la industria bananera, entre los que se encuentran los siguientes:

- ♀ exposición a sustancias químicas, como los plaguicidas, que producen efectos devastadores en la salud de las mujeres y los fetos;
- ♀ peligros biológicos como la malaria, poca higiene de los alimentos y agua contaminada;
- ♀ trastornos musculoesqueléticos;
- ♀ equipos y estaciones de trabajo;
- ♀ violencia y acoso sexual– incluido un modelo de política de acoso sexual;
- ♀ estrés, y
- ♀ la necesidad de equipos de protección personal, si procede.

En las directrices se describen las condiciones de salud que podrían afectar a las mujeres en el trabajo. Se tiende a ignorar o a no discutir sobre estas condiciones, lo cual pone a las mujeres en riesgo. Las directrices están dirigidas a mujeres embarazadas y madres lactantes y abordan temas como la menstruación, los fibromas, la endometriosis, la perimenopausia y la menopausia. Se describen, además, muchas otras condiciones, tales como, el aborto espontáneo, el cáncer de mama y la transmisión del VIH de madre a hijo, que hacen que las mujeres puedan necesitar el apoyo del empleador en el trabajo.

La Sra Murray hizo hincapié en la importancia de que los empleadores intervengan en un proceso de debates y acuerdos entre el sindicato paritario/trabajador y el empleador, que puedan incluir comités paritarios de salud y seguridad, capacitación sobre salud y seguridad y concienciación, y apoyo a las iniciativas de investigación de los sindicatos en el lugar de trabajo. Es también importante la recogida de datos desglosados por sexo sobre los problemas de salud e incidentes vinculados al trabajo para identificar cuestiones que afecten a las mujeres, y hombres, y se puedan discutir, acordar y aplicar medidas eficaces.

La Sra Murray concluyó comentando que la violencia y el acoso en el mundo del trabajo pueden constituir una violación o abuso de los derechos humanos y representan una amenaza para la igualdad de oportunidades. Son

³ Consulte las [Directrices para un empleo saludable y seguro para las mujeres trabajadoras bananeras en Ghana](#)

inaceptables e incompatibles con un trabajo digno y, por lo tanto, es esencial hacer campaña para que los gobiernos ratifiquen e implementen el Convenio 190 de la OIT sobre la violencia y el acoso para respetar, promover y ejercer el derecho que tenemos todos a trabajar en un mundo libre de violencia y acoso.

3.2 Experiencias en el terreno / implementación de capacitaciones en materia de SSO, en base a las directrices de género de BOHESI

Por Abena Amponsah Awuah, Subgerente de Certificaciones y Oficial de Asuntos de Género, Golden Exotics Ltd (GEL)

Golden Exotics Ltd (GEL) es el mayor productor bananero de Ghana y una filial de la compañía francesa multinacional de frutas Compagnie Fruitière. GEL ha trabajado durante varios años en colaboración con Banana Link, la UITA y el FMB en temas relacionados con la salud y seguridad y el género, incluidas la investigación colaborativa y las actividades de formación dirigidas a mejorar el empleo de las mujeres y las condiciones laborales de mujeres y hombres.

GEL participó en la Tercera Conferencia Global del FMB celebrada en Ginebra en 2017. Dos años más tarde, en 2019, según explicó la **Sra Abena Amponsah Awuah**, se inició en Ghana el proyecto BOHESI en colaboración con GEL y las otras dos compañías productoras de banano de Ghana, Volta River Estate Limited (VREL) y Musahmahat. Todas estas compañías juntas forman la Asociación de Productores Bananeros de Ghana. Trabajando junto a Banana Link, los sindicatos locales GAWU e ICU y el sindicato internacional UITA, GEL llevó a cabo una serie de talleres de capacitación con representantes de los trabajadores y de las compañías sobre SSO y, sobre todo, asuntos relacionados con las mujeres trabajadoras.



Foto: © Banana Link/Paul Lievens

GEL ha abordado muchos de los temas debatidos en los talleres, utilizando las diez directrices de BOHESI sobre el enfoque integrador de la perspectiva de género como guía para definir una práctica de SSO sensible al género en el lugar de trabajo. Entre los temas debatidos se encuentra la urgencia de ratificar el Convenio 190 de la OIT sobre la violencia y el acoso y de examinar las actividades que puedan causar un impacto en mujeres embarazadas o lactantes, en particular. Por ejemplo, existen medidas de apoyo a las madres que amamantan a sus bebés en el trabajo.

Las enseñanzas del proyecto BOHESI han hecho posible que GEL mejore sus sistemas en las áreas relativas al diseño de nuevas instalaciones de procesamiento y empaque y a la adquisición de equipos de protección personal entre otros.



Por ejemplo, en Golden Organics Limited (GOL), una filial de GEL, para afrontar las diferencias basadas en el género se ha diseñado la altura de los fregaderos de las empacadoras para que no causen dolor abdominal en las mujeres.

Se han organizado talleres de formación, seminarios, etc. para educar e informar a las mujeres acerca de los riesgos sanitarios y las intervenciones vigentes. Ocasionalmente, se organizan programas de consulta con representantes de comités de mujeres para evaluar el impacto y la adecuación de las medidas de mitigación que se están aplicando actualmente.

GEL adopta un enfoque de género para garantizar la igualdad de tanto hombres como mujeres. La alta participación de hombres trabajadores en estos talleres de capacitación con enfoque de género, así como la participación siempre creciente de mujeres trabajadoras en los comités de salud y seguridad según las directrices de BOHESI, son sólo dos ejemplos.

La Sra Amponsah Awuah indicó que mientras que anteriormente no se discutían asuntos relativos a la higiene personal de las mujeres y la menstruación, ahora sí se hace. Otra novedad interesante ha sido adelantar la hora de finalización de la jornada laboral, generalmente ventajoso para las mujeres, y que ahora se incentiva con salarios más altos para los trabajadores que terminen su trabajo más temprano.

La Sra Amponsah Awuah concluyó que garantizar una perspectiva de género en relación a la SSO en el lugar de trabajo beneficia a todos, hombres y mujeres.

3.3 Asuntos de SSO para las mujeres trabajadoras en América Latina y próximos pasos para adaptar las directrices de BOHESI y la capacitación a la región de América Latina

Por Adela Torres Valoy, Secretaria General de SINTRAINAGRO (Sindicato Nacional de Trabajadores de la Industria Agropecuaria), una filial de la Coordinadora Latinoamericana de Sindicatos Bananeros y Agroindustriales (COLSIBA)

COLSIBA es la Coordinadora Latinoamericana de Sindicatos Bananeros y Agroindustriales. La **Sra Adela Torres Valoy**, junto con otros participantes de COLSIBA, incluidas Iris Munguia, Selfa Sandoval y Gloria García, han sido actores principales del FMB desde su creación. Empezó precisando que este año SINTRAINAGRO cumple 45 años.

La Sra Torres Valoy señaló que, en general, en el sector bananero y agropecuario de América Latina las mujeres se enfrentan a condiciones de trabajo difíciles a pesar de la existencia de sindicatos en la mayor parte de los países. COLSIBA cuenta con unos 65 000 miembros en toda América Central y del Sur, de los cuales sólo unos 6 000 son mujeres. La Sra Torres Valoy comentó que este número es bajo y COLSIBA busca la forma de aumentarlo.

Una evaluación relacionada con la salud de las mujeres llevada a cabo por COLSIBA reveló que las cuestiones comunes de salud y seguridad que sufren las mujeres eran dolor en la parte baja del abdomen durante la menstruación, dolores de cabeza frecuentes, varices y venas hinchadas, infecciones fúngicas en las manos, piel irritada o picores en la piel y dolor musculoesquelético.

Para ayudar a las mujeres líderes a negociar mejoras en estos y otros temas más amplios del lugar de trabajo, COLSIBA ha creado una Plataforma Reivindicativa de las Mujeres Bananeras (PRMB). La PRMB ha desarrollado 29 cláusulas específicas de género que pueden ser utilizadas como modelo para las mujeres líderes en las negociaciones con los empleadores y que tienen como objetivo beneficiar a las mujeres trabajadoras y responder a sus necesidades sociales, laborales y de salud. Entre ellas figuran las siguientes:

- ♀ Las mujeres que dan a luz a gemelos deben tener un total de dos horas para amamantar/exprimir la leche con el salario completo pagado (en casi todos los países de América Latina el requisito legal es sólo una hora);
- ♀ A las mujeres que dan a luz por cesárea se les debe garantizar 60 días de licencia de maternidad después del parto con el salario completo (en la mayoría de los países la ley estipula sólo 54 días);

- 
- ♀ A todas las trabajadoras se les deben garantizar los días libres para una prueba de papanicolaou / frotis cervical cuando sea necesario;
 - ♀ Cuando se requiera que las mujeres tomen una ausencia por cualquier enfermedad, la empresa deberá pagar un 25% más que el salario requerido por ley.

Otras cláusulas se refieren al suministro de equipo de protección personal adecuado para las mujeres y también a la política específica de la empresa y los mecanismos de reclamación para prevenir el acoso sexual en el lugar de trabajo.

Las cláusulas modelo de la PRMB se han negociado con éxito en convenios colectivos en Colombia, Honduras, Guatemala y Panamá. COLSIBA está apoyando a sus afiliados en otros países para negociar estas cláusulas en acuerdos y contratos entre trabajadores y empleadores siempre que sea posible.

El trabajo de COLSIBA se puede aplicar a todo el sector bananero así como a otros sectores y países. La Sra Torres Valoy explicó que actualmente COLSIBA está trabajando en una campaña para la adopción del Convenio 190 de la OIT sobre violencia y acoso y está buscando la manera de influir en sus centros de trabajo para conseguir su ratificación en los países latinoamericanos.

Existen algunas propuestas específicas en relación a los siguientes pasos a dar para adaptar las directrices del manual de BOHESI y la capacitación en la región latinoamericana. En julio, mujeres miembros de FESTAGRO iniciaron una revisión de la salud ocupacional agrícola en la industria bananera del norte de Honduras. Se hará una revisión y análisis de las estadísticas de riesgo para los trabajadores bananeros de la zona noroeste de Honduras incluyendo las lesiones y los casos en los que hay pérdida de capacidad funcional. Además, se están elaborando propuestas para desarrollar programas de salud ocupacional preventivos en el área agroindustrial bananera.

4. Turno de preguntas

Hasta ahora, los panelistas y participantes señalaron que los problemas relacionados con la SSO de las mujeres son incluso más graves ahora que todos los países se enfrentan a los desafíos impuestos por la pandemia de la COVID-19. La **Sra Martha Anker, Anker Analytics LLC**, preguntó cuáles son las implicaciones de la COVID-19 en las cuestiones de género. ¿Se está realizando un seguimiento de las infecciones? ¿Se permite que se recuperen aquellos cuyo resultado al test del virus sea positivo? ¿Lo están expandiendo? Y por último, ya que las mujeres como cuidadoras de la familia se encuentran frecuentemente implicadas en enfermedades infecciosas, ¿cuáles son las consecuencias sobre el embarazo?

La **Sra Adwoa Sakyi, UITA África**, contestó a la pregunta de la **Sra Anker** respecto a Ghana, cuyo Ministerio de la Salud supervisa el asunto. Allí, por lo general, la industria bananera se consideraba esencial y se hicieron esfuerzos para asegurar que los empleadores respetaran las directrices de la OMS relativas a la COVID-19. En vista de la pandemia, el parlamento de Ghana está también revisando la propuesta de ley sobre la salud y seguridad del país.

La **Sra Cooper** añadió que en junio tuvo lugar una teleconferencia de la FT-EG específica sobre el impacto de la COVID-19 en las mujeres trabajadoras y productoras para incorporar los resultados obtenidos a la Sesión Excepcional del Comité Coordinador (CC18) del FMB acerca de las repercusiones de la COVID-19 en el sector bananero. Añadió que las restricciones debidas a la pandemia han sacado a la luz casos de violencia doméstica, principalmente en aquellas familias que no pueden ir a trabajar.

La **Sra Amponsah Awuah** añadió que con el brote pandémico la dirección de GEL respetó los protocolos para proteger las vidas de los trabajadores, incluidas las mujeres trabajadoras. Comentó, por ejemplo, que se garantizó la disponibilidad de instalaciones adecuadas para el lavado de las manos y que proporcionaron mascarillas para 3 000 trabajadores. Con la intención de respetar las distancias sociales se incrementó, en aproximadamente un 50%, el número de autobuses destinados a llevar a los trabajadores a casa.



La **Sra Madison Hopper**, Equifruit, preguntó en qué medida es eficaz la certificación Fairtrade para ofrecer protección o beneficios específicos a las mujeres en el sector bananero (concretamente a las trabajadoras de las plantaciones). Además, ¿cómo son esos esfuerzos comparados con los realizados a través de los programas internos de sostenibilidad de las compañías bananeras?

El **Sr George Kporye, Oficial de Fairtrade en Golden Exotics Ltd**, respondió que los sistemas de comercio justo pueden complementar los esfuerzos de las compañías, por ejemplo, mediante inversiones destinadas a mejoras en el transporte de los trabajadores y en guarderías para los hijos de los trabajadores. En cuanto a la sostenibilidad en general, existen protocolos específicos en el marco de Fairtrade África que requieren que las cuestiones sobre la sostenibilidad se mantengan en primera línea.

El **Sr Victor Prada, Secretaría del FMB**, mencionó que la finalidad del Manual sobre la Salud y Seguridad en la Industria Bananera - Ghana, publicado recientemente por BOHESI, es apoyar la creación de una estrategia clara para lograr un trabajo digno en el sector exportador bananero del país. Como el parlamento de Ghana tiene previsto aprobar este año un nuevo proyecto de ley sobre salud y seguridad, el Sr Prada preguntó a los participantes y colegas de Ghana si había alguna novedad al respecto (ya que, además, las elecciones generales están programadas para diciembre de 2020).

El **Sr Kporye** confirmó que el proyecto de ley está en el Parlamento de Ghana y ha pasado la primera fase. Debido a la pandemia de la COVID-19, todo se mueve más despacio y ha disminuido el interés sobre el proyecto de ley. El Sr Kporye comentó que, sin embargo, un año electoral podría ser una buena oportunidad para intensificar la presión y obtener su aprobación antes de la votación.

La **Sra Iris Munguia, COLSIBA / FESTAGRO**, recalcó la importancia de incluir en los debates temas tabú relacionados con las mujeres en el trabajo, que son temas que actualmente no se encuentran en las agendas de los sindicatos, las agendas laborales, ni en las agendas de las compañías. Muchos participantes estuvieron de acuerdo en que es necesario cambiar la metodología: no sólo es necesario que las mujeres hablen entre ellas sobre temas tabú en el trabajo, sino que también se deben discutir entre hombres y mujeres en seminarios mixtos. Discutir sobre ello en el hogar es también crucial para que se puedan aceptar e implementar los cambios en el ámbito familiar.

La **Sra Shruti Patidar, UITA Asia/Pacífico**, preguntó si existen medidas de seguridad específicas para las aplicaciones aéreas de plaguicidas realizadas en muchos países latinoamericanos. El **Sr Alistair Smith, Banana Link**, respondió citando un estudio reciente llevado a cabo en Costa Rica sobre los efectos de fungicidas aplicados por vía aérea en la salud reproductiva de la mujer. El Sr Kporye añadió que, según su experiencia, la fumigación aérea se limita a los fines de semana cuando no hay trabajadores en el campo. La **Sra Munguia** comentó que en el pasado también realizaban las aplicaciones aéreas sólo durante el fin de semana. Ahora, sin embargo, se programan las fumigaciones durante la semana, asegurándose de que los trabajadores no estén presentes en la zona donde se realiza la aplicación. Añadió que, hasta ahora, ha sido un logro positivo.

Otro participante añadió que también se debe evitar la fumigación aérea en las zonas donde se consumen alimentos. Otro mencionó que las fumigaciones aéreas realizadas cuando los trabajadores están en el campo tienden a ocurrir en situaciones en las que los sindicatos están ausentes.

Los participantes discutieron sobre cómo se puede extender la participación de las mujeres en el lugar de trabajo a algunas actividades, como pos-cosecha y otras tareas.

Un participante mencionó que en COLSIBA se anima a las mujeres a participar en las diversas actividades organizadas por el sindicato. Existen también capacitaciones técnicas relevantes para las mujeres. Por ejemplo, una de ellas es sobre la respuesta ante los huracanes. Se ha observado que después de un huracán, las mujeres son las que más sufren.

La **Sra Selfa Sandoval, COLSIBA/SITRABI**, hizo hincapié en el papel clave desempeñado por los comités de mujeres en el marco de COLSIBA en diversos países en el empoderamiento de las mujeres mediante la enseñanza de



habilidades. De hecho, muchas mujeres han dejado de trabajar en el sector bananero y encontraron otros trabajos gracias a la formación proporcionada por los comités de mujeres.

5. Conclusiones

El objetivo principal del primero de los cuatro seminarios en línea de la Fuerza de Tarea sobre Equidad de Género del FMB fue la concienciación acerca de aspectos clave relacionados con el empleo saludable y seguro de las mujeres trabajadoras en la industria bananera. Además, en el seminario en línea se destacaron las directrices de género de BOHESI actuales que ya se están adaptando a diversos escenarios en distintos países y regiones .

Estas discusiones cruciales sobre las preocupaciones de las mujeres trabajadoras acerca de la salud y seguridad reforzarán los siguientes pasos y las actividades que se llevarán a cabo en el marco de las áreas prioritarias de la FT-EG.

En el próximo seminario en línea de la FT-EG sobre acoso sexual y violencia de género que tendrá lugar en septiembre, los participantes seguirán trabajando en algunos de los asuntos planteados hoy. Se invitará a todos los participantes del seminario en línea de hoy a los próximos tres seminarios en línea de la FT-GE que se celebrarán este mismo año.

Para descubrir los beneficios de convertirse en miembro del Foro Mundial Bananero y asumir un rol activo hacia un sector bananero sostenible, visite:

www.fao.org/world-banana-forum

Secretaría del Foro Mundial Bananero
División de Comercio y Mercados

Organización de las Naciones Unidas
para la Alimentación y la Agricultura (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Roma, Italia

WBF@fao.org | **www.fao.org/wbf** | **@FAOwbf**

